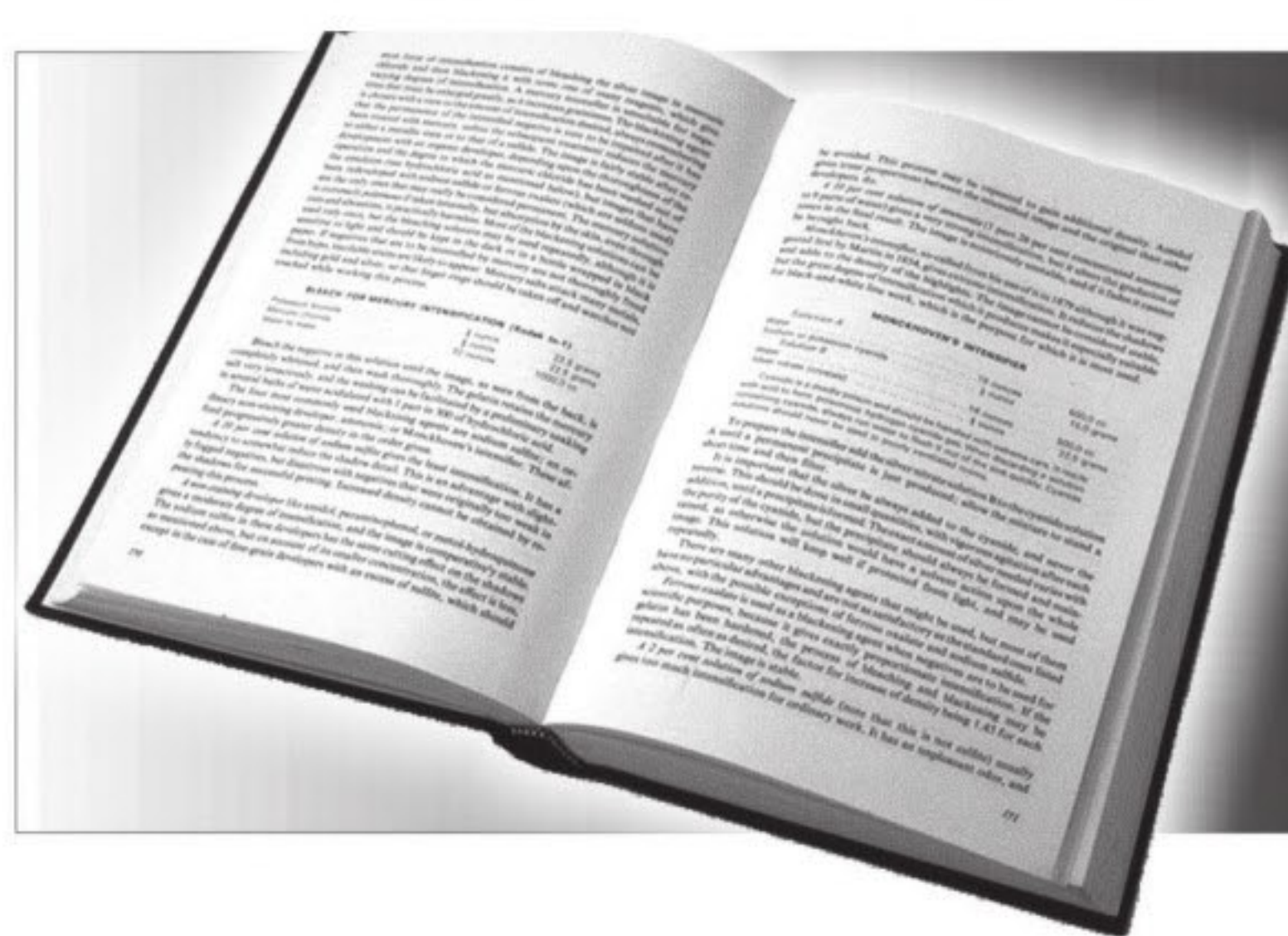




Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



TUR COS A KEDA ATRAS

Ma ainda bo por a ripara cu tempo cu e tabata jong e tabata bunita. No un beyeza, ma en todo caso e no tabata mahos. Esunnan cu a conoce soltera tabata bisa cu e tabata un señorita hopi contento, cu masha hopi sentido del humor.

Despues di a casa el a cambia masha hopi mes. Ni contacto e tabatin cu su amiganan di su hubentud. Poco poco el a cuminsa aleha for di nan. Su amiganan tabata kere cu esei tabata dor di berguensa. Nan cu den varios caso a desconselh'e pa casa cu Calixto. Ma tempo y mala bida a haci su trabou y a mark'e pa resto di su bida. Carmen mes a saca hopi cos di dje. E no tabatin casi nada di su tata. Su wowonan mes tabata di su mama.

Tempo cu su mama tabata jong e tabata un di e señoritanan mas bunita den su grupo. Tabatin hopi yoncuman cu tabata namora na dje. Keto bai nan tabata bin cu nan avancen. Y e tabata rechasa nan tur. Despues di tempo e tabata puntra su mes, di con e por a haci esei.

Pa un of otro motibo e no tabata gusta di nan. Mayoria di nan e tabata haya seco. Tabata algo increibel, ma di Calixto si el a gusta fo'i prome biaha cu el a topa cu ne. Esei pasobra Calixto tabata un yoncuman cariñoso, servicial y tabata un hende cu tabata duna bo e impresion cu e tabata gusta gosa di su bida.

Cu un sentido el humor nunca bisto. Y esaki mes a haci impresion riba dje. Semper contento. Unda cu e tabata semper tabatin desorden, legria Y esei Josefa tabata gosa di dje. Y poco poco el a cuminsa sinti algo p'e. Y Calixto tambe tabata gust'e. Mester bisa cu en berdad Calixto tabata un tipo masha content cu tabata gusta lo mas hopi posibel di bida. Y esaki mes a haci hopi impresion riba Josefa. El a pensa cu e homber ei por a hacie felis. Ora su amiganan a ripara esaki nan a desconselh'e, ma e no a scucha. Berdad cu Calixto tabata un bon amigo, ma esei tabata tur. Ora di fiesta nan tabata pasa masha contento cu ne. Ma esaki no ta tur cos den bida. E tabatin algun cos cu no tabata bon.

Nan tabata conoce Calixto hopi bon, y nan tabata sa masha bon cu en realidad e no tabata loke e tabata muestra. Tras di e mascara ei tabatin otro hende. Un hende completamente otro. Uno cu no mester casa. E no por a carga e responsabilidad cu matrimonio ta trece cu ne. E tabata sa hunga comedia masha bon mes. Nan tabata convenci cu e lo no a bira un bon casa. E tabata un homber cu lo no a presta pa forma un famia. E tabata uno cu tabata gusta mas disfruta di su libertad. Ainda e no tabata tin seriedad.

Y p'esei nan a spierta Josef. Nan a haci esei prome u ta lat. Sin ningun resultado. Esaki no a sigui e consejo di nan. E tabatin un otro impresion di dje. Segun e no tabata berdad loke nan tabata bisa di dje. E tabata kere cu ta yalurs nan tabata. Y cu p'esei an kier a stop e namorament aki. E no kier a comprone cu nan tabata franco cu ne. P'esei e no tabata haci caso di loke nan tabata bis'e.

Y el a sigui cu Calixto. Esaki e dianan ei no tabata muestra cu lo e tabata loke nan tabata bia did je. Su comportacion tabata bon mes. Ni

di su mayornan mes, cu tambe no tabata gusta di dje. Nan tabata hay'e un homber irresponsabel. Y cu lo e no haci Josefa felis. Nan tabata haya cu e no tabata pas p'e. Un homber parandero nan ta cambia. E ta sigui cu sumañanan. Nan tabata pensa esaki pasobra nan a haya otro informacion riba su conducta. Ma Josefa tabata pensa cu ta rabia nan tin riba dje. Y cu nan tabata bai tras di loke su amiganan tabata bisa nan. Calixto mes tabata haci tur lo posibel pa cai na su agrado. El a ripara cu Josefa tabata sinti algo p'e y p'esei el a busca tur manera pa conkist'e. Y esaki mes a haci cu di un of otro manera e tabata percura pa haci su best pa muestra Josefa lo miho di dje.

Pues e tabata hunga comedia. Josefa mes no kier a admiti esei. E mes no tabata sa, ma loke tabata berdad tabata cu e tabata loco namora. Y ora bo ta namora ta masha hopi co'i kens bo ta haci. Masha poco bo ta scucha bon consejo. Bo sa miho! Bo ta biba den otro mundo. Un mundo artificial. Yen di cosnan bunita.

Un di e cosnan malo cu Calixto tabata tin tabata cu e no tabata gusta traha. Segun e trábou no ta bon pa salud di hende. E ta maldicion di Dios. Maske e tabata un bon profesional.

Contra su gusto e tabata bai traha. Anto e tabatin un trabou hopi interesante. Asina mes e no tabata gusta bai traha. Por bisa cu nunca el a traha serio. Y dor di esei cu e no a bai dilanti. Ma e tabata asina indiferente cu e no tabata worry pa esaki. Loke tabata lastima pasobra e no tabata di e bobo ei.

Ora e pone su cabes na su luga e tabata haci su trabou bon. Asina e gana Asia e gana basta placa e tabata stop y bolbe cuminsa ora placa caba. Esaki mes tabata haci cu masha poco e tabata keda na un trabou.

Ma esei no tabata pa largo. Ma e no tabata consistente. Mas tanto e tabata pasa su bida di cantina en cantina. Hunga domino tabata su delega.

Unda cu tabatin wega di domino e tabata manera un clabo. Oranan largo e por a keda hunga e wega aki. Otro vicio cu e tabatin tabata cu e tabata gusta hunga placa. Pa cualkier co'i kens e tabata pusta placa.

E tabata hunga masha hopi dou. Ningun hende tabata sa di unda e tabata saca placa pa hunga. Ma e tabatin y hopi biaha e tabata gana tambe den su pustamento. E tabatin masha hopi bon suerte. Ma mescos cu e tabata gan'e, asina e tabata gast'e.

E tabata hiba un bon bida, esei tabata berdad. Esei con cu bo mir'e. Tur caminda e tabatin amigo. Esei dor di su caracter habri. Y nan tur tabata stim'e. E tabata den un palabra un bohemio.

E no tabatin ningun clase di kibramento di cabes. E tabata biba di awe pa mañan. Gosa lo mas tanto cu por. Su preocupacion di mas grandi tabata cana bon bisti y pasa pa “el niño bonito”

Y esei mes tabata haci hopi mucha mohe nan cabes loco. E por a papia masha bunita mes. Un experto sin igual. Den curso di añanan esaki tambe a bai perdi. Loke tabata haci tabata provoca. Y un di e mucha mohenan aki tabata mama di Carmen, Josefa. Su soltura a haci cu Josefa a cai p'e.

PENSAMIENTO DI UN PENSAMIENTO

Nos pensamiento pa awe ta uno di J.A. Rispens
Rispens tabata un critico literario Hulandes.
El a yega di bisa

NOS TA ACEPTA CRITICA SOLAMENTE ORA E TA ALAGADOR.

Un pensamiento hopi cla.
Casi e no mester di splicacion.
Den nos bida loke nos kier tende ta cos bon.
Principalmente si e cosnan ei ta regarda nos mes.
Nos ta spera pa semper haya alabansa.
Nos no mester lubida cu critica ta yuda nos progresa.
No ta tur hende ta pensa asina.

NOS TA ACEPTA CRITICA SOLAMENTE ORA E TA ALAGADOR.

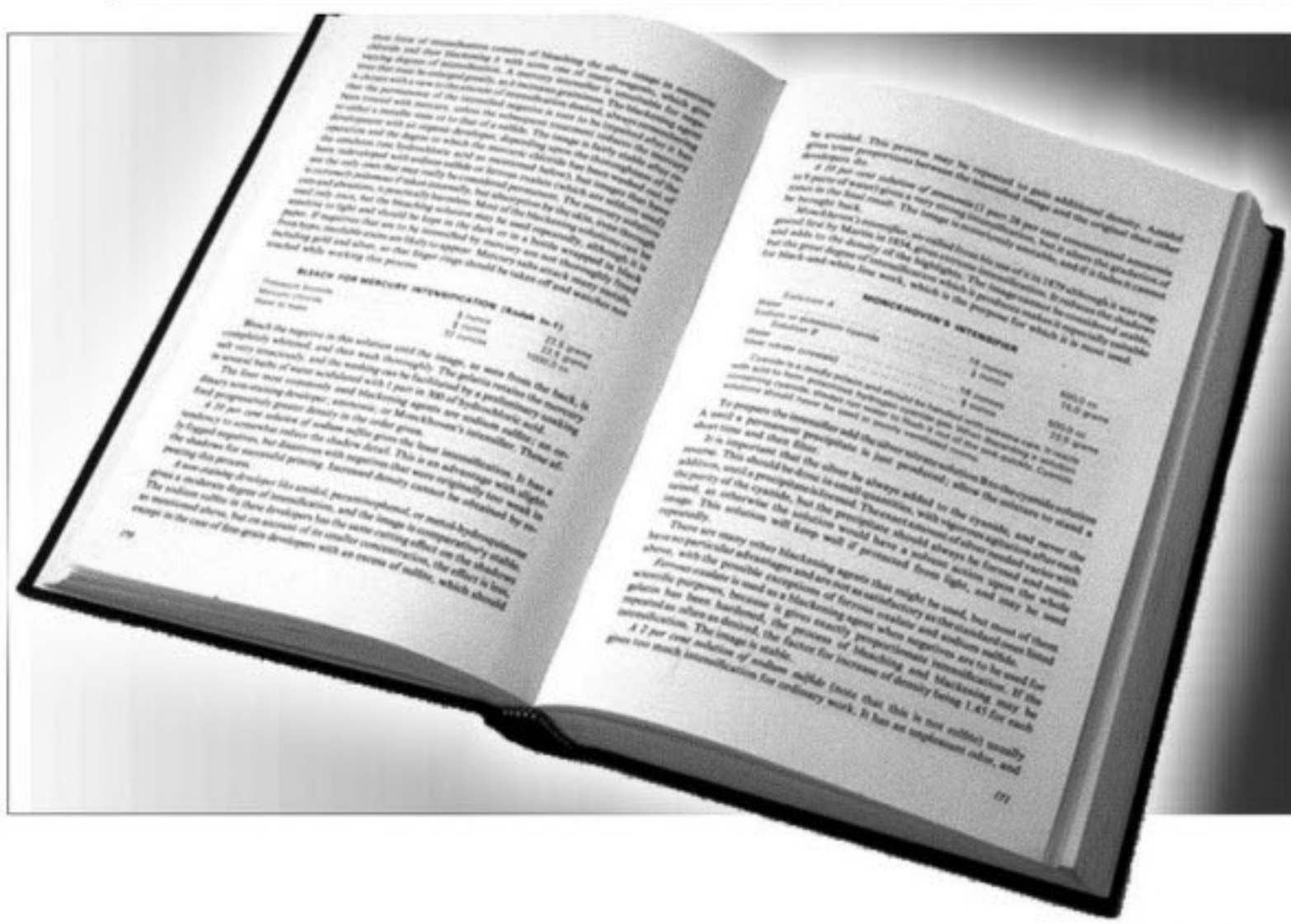
BON DIA *Aruba*

MANTENE
ARUBA LIMPI



tirando bo
sushi den
bari.

Danki di antemano



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



Refrescando nos Papiamento

EXPRESIONAN

Den tur idioma nos tin expresionnan.
Esakinan ta mara na e cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos expresionnan.
Nos expresion pa awe ta:

PLACA NO POR CUMPRA TUR COS.

E ta nifica:

PLACA NO TA TUR COS DEN BIDA.

Ban purba usa mas expresion den nos idioma.



**"FAVI FUNDACION
CU VISION"**

PALABRANAN

Ernesto E. Rosenstand

Desapareciendo

Idioma ta dinamico.
Constantemente e ta cambia.
Palabranan ta desapareciendo.
Otronan ta drenta.
Esei mes ta haci cu e ta biba.
No usa palabra nobo sin tin mester.
Un palabra cu ta deapareciendo ta:

BABUCA

E ta nifica:

SORPRENDI

Ban purba recupera algun di e palabranan aki.

Nos Cultura

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIMA
Den e frase aki tin un falta

BASTA KEHO DRENTANDO

UNDA E FALTA TA?

Dilanti di e forma di gerundio nos mester usa aki e particula TA.

E frase corecto lo mester a bira:

BASTA KEHO TA DRENTANDO

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

Donkey Sanctuary Aruba

After the introduction of the automobile the Donkeys were set free. Because many of them lost their habitat, (housing projects all over the island, heavy traffic), mistreatment and ignorance, the Aruban Donkey today is at the edge of extinction.

There are 25 volunteers who take care of the wounded, mistreated and neglected Donkeys.

April 14, 1997 the foundation "Save our Donkey" was established. We started by gathering 13 Donkeys who continuously crossed the main road at Pos Chiquito. Endangering the heavy traffic and themselves.

Come spend some time with us.
There are guides present who would enjoy;

- * Telling you about the history of the Donkeys in Aruba
- * Showing you around
- * Answering your questions

We are located in Santa Lucia.
Turn to the right at "Ayo Rock Formations"
and after half a mile you will find the sanctuary on your left.

Open every day. For opening hours please call 5841063 - 5684091 - 9656986 - 9648221
Check our website at: www.arubandonkey.org

